



L'ATTIVO «DORMIGLIONE»

Bollettino sociale della Società
Ginnastica Sezione Federale Mendrisio

www.sfgmendrisio.ch Esce ogni trimestre anno XX n. 2 dicembre 2012

CAFFÈ
CHICCO
DORO®

CAFFÈ
CHICCO
DORO®

CAFFÈ
CHICCO
DORO®

CAFFÈ
CHICCO
DORO®

CAFFÈ
CHICCO
DORO®

Campionesse nazionali... e molto altro



Un titolo svizzero, un terzo posto e diversi piazzamenti con distinzione federale è l'invidiabile bottino riportato dalle nostre interpreti da Mönchaltorf.

Nella cat. A coppie (cat. G3, Jeunesse), Luana Solcà e Laura Poretta si sono aggiudicate il titolo di campionesse svizzere con un esercizio al cerchio ricco di difficoltà. Nonostante la grande emozione, le due ginnaste Elisa Bossi e Daria Mondia, che per la prima volta hanno affrontato la gara nella cat. Attive G2, sono riuscite ad aggiudicarsi un 3° ed un 4° posto rispettivamente nel libero e con il cerchio. Ha tenuto tutti col fiato sospeso invece Chiara Tomasi, tra le favorite. Purtroppo alcune piccole imprecisioni l'hanno privata del podio, relegandola ad un per lei "stretto" 5° rango dopo una finale esaltante e all'ultimo centesimo. Infine, si sono meritate l'ambito distinzione Federale: Miriana Livi (6a); Silvia Nauer (6a); Alice Medolago (14ma) Kasy Marazzi e Amina Pavan (8e). Complimenti a tutte le nostre esponenti che, nonostante un campionato svizzero sempre più competitivo, hanno saputo ergersi a vere protagoniste.

Foto a pag. 8

MISTER OPTIC
L'ottico Amico

MENDRISIO
Via Francini 10 | tel. 091.646.06.60

BELLINZONA
Viale Stazione 11, tel. 091.826.43-44

Oro e argento ai campionati ticiniesi individuale e a due

La gara si è svolta a Lugano e vi hanno partecipato un centinaio di atlete, alunne ed attive, provenienti sia dalla gymnastique che dalla ex-ginnastica ritmica sportiva. Ottimi i risultati per la nostra società con la medaglia d'oro di **Chiara Tomasi** e l'argento di **Silvia Nauer**. Qui di seguito in dettaglio i risultati: Nella categoria ginnastica a due alunne, **Mariam Soliman** e **Chantal Londero** hanno svolto un buon esercizio sulle famose note del "Can can", esibizione valse l'ottavo rango. Per la categoria ginnastica a due attive libero, **Daria Mondia** ed **Elisa Bossi**, **Alessia Capoferri** e **Grileidis Camponovo**, **Manuela Vega** e **Shawn Petroboni**, si sono classificate rispettivamente al quinto, sesto e settimo posto. Ancora per la categoria ginnastica a due attive, ma con piccolo attrezzo, la scomoda quarta piazza, ad un cen-

tesimo dal podio, se la sono aggiudicata **Daria Mondia** ed **Elisa Bossi** con un esercizio cerchio e clavette, seguite dalla coppia **Luana Solcà** e **Laura Poretti** impegnate con il cerchio. **Miriana Livi**, individuale alunne libero, si è invece aggiudicata il quarto posto a pochissimi centesimi dal podio e die-

tro tre ragazze della ginnastica ritmica sportiva. Brava. Per la categoria individuale alunne con piccolo attrezzo è stata **Katya Galli**, con un piacevole esercizio alle clavette, a sfiorare gli ambiti gradini. In questa categoria troviamo anche, entrambe settime, **Alice Medolago** e **Eleonora Gualtieri**. Infine, per

la categoria attive, **Chiara Tomasi** si è aggiudicata l'oro con un esercizio alle clavette di alto livello tecnico. Al secondo e quindi argento, **Silvia Nauer** con la combinazione d'attrezzi palla nastro. A pochi centesimi troviamo pure **Alessandra Croci**.



Nella foto Silvia Nauer (nastro) e Chiara Tomasi (clavette)

Qualifica CT attrezzistica giovanile

Sabato 13 e domenica 14 ottobre si è svolta, nelle palestre comunali di Ascona, la gara di qualifica per i campionati tici-

nesi di ginnastica attrezzistica delle categorie inferiori. La SFG Mendrisio ha preso parte alla manifestazione con ben trentu-

no effettivi. In particolare si sono distinti, ottenendo risultati tali da permettere loro di centrare l'obiettivo: nella categoria

2°, Buttiglione Alessia (16a) e Kitch Diana (9a) con prestazioni degne di nota, in particolare al suolo e al salto e Garobbio So-

 **BPS (SUISSE)**

Scegliete
chi sa scegliere.

Abbiamo scelto la trasparenza, la prudenza, la qualità del servizio. Fate anche voi la scelta giusta: scegliete BPS (SUISSE). Anche in tempi difficili.

Mendrisio. Agenzia
Piazzetta Borella 1.
6850 Mendrisio
Tel. +41 58 855 42 00

Call Center 00800 800 767 76
www.bps-suisse.ch

Banca Popolare di Sondrio (SUISSE)
La Banca che parla con te.



Pavimentazioni
stradali
Isolazione tetti
piani

6830 CHIASSO - Tel. 091 682.36.21 - Fax 091 682.43.81

CAFFÈ
**CHICCO
D'ORO**[®]

Categorie 1 e 2



Categoria 3



Categorie 1 e 2



fia e Villorini Anna (categoria 3) nella categoria successiva Magrin che si sono distinte al corpo libero Davide (5°), meritatamente premiato al salto. Ad avere invece soltanto sfiorato il traguardo: Anna Michele (9° rango), il cui esercizio Lurà, nella categoria 2B e Alix Vassalli nella categoria 3. Brave colorizzato da un'alta valutazione e comunque anche loro.

Le ginnaste e i ginnasti della SFG



Qualifica CT attrezzistica categorie superiori

All'evento di Faido hanno preso parte cinque nostri ginnasti presentando buoni esercizi ai differenti attrezzi e ottenendo risultati più che soddisfacenti. Nella categoria 6 maschile Mattia Manzocchi (10°), i cui esercizi al minitrampolino e al (29a), Anna Folli (34a) e Sara Menegalli (41a) hanno raggiunto il punteggio necessario per poter gareggiare agli Assoluti. Simona Garobbio (19a) ha invece esordito con successo nella categoria 6, superando il test e sfiorando per pochi decimi di punto la qualifica. Nella categoria 6 maschile Mattia Manzocchi (10°), i cui esercizi al minitrampolino e al corpo libero sono stati giustamente premiati da note assai elevate, ha raggiunto un punteggio finale che lo ha lanciato verso la tappa conclusiva.

Ristorante Battello

Daniele e Olga Vanini

Lungolago - CH-6827 Brusino Arsizio
Tel. +41 91 996 21 35
ristorante.battello@gmail.com



CICLO SPRINT

di Ermanno Bossi
via Vignalunga, 1 - MENDRISIO (CH)
Tel. 0041 91 6461212 - Fax 0041 91 6468666



NAIL STUDIO

RICOSTRUZIONE UNGHIE
CORSI DI FORMAZIONE
ESTETICA
DEPILAZIONE

6850 MENDRISIO
091-630 00 88



ALBERTI EZIO

..... IMPIANTI ELETTRICI

Corso San Gottardo 20
6830 CHIASSO
Telefono e fax 091 682.67.20

LIBRI
DA
RILEGGERE

punto vendita e raccolta di libri già letti
via Cattaneo a Mendrisio (zona Mercato coperto)
telefono 079 512 11 19 - libridarileggere@gmail.com

orari di apertura
mercoledì 14.30-18.30
venerdì 14.30-18.30
sabato 9.00-12.00

Campionati svizzeri di Sezione
Distinzione Federale
per le attive del Magnifico Borgo

Sabato 9 settembre gli impianti sportivi del Wankdorf di Berna hanno accolto i Campionati svizzeri di Ginnastica di Sezione. La manifestazione, che raggruppa oltre quattromila ginnasti e più di 200 esercizi, rappresenta l'appuntamento culmine della ginnastica di sezione nazionale e anche per questa edizione alcuni nostri gruppi hanno sacrificato parte della pausa estiva preparando al meglio questo importante appuntamento. Nella categoria ginnastica su scena con piccolo attrezzo le nostre attive, con un brillante punteggio di 9.20, hanno agguantato un lusinghiero quinto rango meritandosi la speciale distinzione Federale. L'esercizio, difficile e già apprezzato nella sua composizione tecnica in più occasioni, non è però riuscito in maniera ottimale: qualche sbavatura di troppo ha precluso dunque un possibile accesso alla finale. Nella categoria della ginnastica su palco, esercizio libero, due erano le produ-

zioni in gara. Le attive, con un numero coreografato sulle musiche di Michael Jackson hanno ottenuto 9.13 classificandosi al sedicesimo posto mentre il Gruppo misto, con la sua esibizione "western", si è classificato subito alle spalle. Note e posizioni in classifica difficilmente comprensibili alla luce degli ottimi risultati ottenuti a livello cantonale nei mesi precedenti. La stessa giuria ha valutato poi la categoria 35+ ed i nostri, vicecampioni svizzeri 2011, si sono visti attribuire la nota di 9.25. Anche in questo caso il punteggio non è bastato per agguantare la quarta posizione, sinonimo di accesso alla finale. Comunque soddisfatti per le prestazioni mostrate nella capitale, ginnasti, ginnaste, monitori, monitrici e dirigenti del sodalizio, convinti sempre più della bontà del lavoro così come dello sviluppo impresso dalla creatività svizzero-italiana alla ginnastica di sezione.

Alberto - Maurizio



Corri... volteggia... e vinci con noi...

Via Praella 12 - Mendrisio
 Tel. 091 646.42.70
 Corso S. Gottardo 47 - Chiasso
 Tel. 091 682.40.59
 3rsport@3rsport.ch
 www.3rsport.ch

Protezione di persone e di valori

Securiton garantisce più sicurezza:

Sistemi di segnalazione scasso e aggressione Sistemi di rivelazione incendi Sistemi per controllo accessi
 Sistemi di spegnimento incendi Sistemi di sorveglianza video



Succursale Ticino

Via Industria Sud
 6814 Lamone / Lugano
 Tel. 091 605 59 05 - Fax 091 605 45 83



646 15 22 mendris
 Via Maderno 8 - fax: 646.65.93

**DAL 1977 AL VOSTRO SERVIZI
 A FEM IMPIANT ELETTRIC
 E TELEFONIC;
 VENDUM CUNDIZIUNADU
 E
 ELETRUDUMESTIC**

Fausto Bernasconi S.A.

Impresa costruzioni

6830 CHIASSO



ESPERIENZE DI BELLEZZA E BENESSERE
 ESTETICA - ACCONCIATURA - BENESSERE

collabora con



Massaggi riconosciuti dalle casse malati complementari

Via Borella 5 - 6850 Mendrisio
 Tel. 091.630.20.80 - www.lavanite.ch



La Costa
Azienda Vitivinicola SA
6883 Novazzano

Tel. +41 79 669 09 57
+41 79 214 61 45
Fax +41 91 683 39 71

Centro Terapia e benessere



www.coltamaionoranze.ch



COCHI SA

Via Roncaglia 5
CH - 6883 NOVAZZANO

Tel. +41 91 695 54 54
Fax +41 91 695 54 55
www.cochi.ch



Bernardo Bernaschina dal 1960
Impresa spazzacamino e fumisteria

vendita, posa e riparazioni di stufe a nafta e a legna
pulizia impianti di riscaldamento a nafta e a gas
riparazione di caminetti fuoco e posa inserti

Via G. Motta 30 Tel : 0041 (0) 91 648.12.79
6826 Riva San Vitale Fax : 0041 (0) 91 648.28.41



CARLETTO BELLOTTI SA

Membro S.S.I.C. - 6830 CHIASSO - 6877 COLDRETERIO
Scavi meccanici - Autotrasporti - Fornitura materiali - Demolizioni
Tel. 091 646.43.21-646.43.22 - Fax 091 646.46.80

"La musica racconta" Straordinario successo per la SFG Mendrisio

È stato magico il momento in cui si sono spente le luci, la Civica di Mendrisio ha riempito la sala con le note di *Pierino e il lupo* di Prokof'ev e sullo schermo gigante sono apparsi i primi tratti del disegno che inseguiva la storia raccontata da Rodolfo Bernasconi e disegnata in diretta da Fabiola Bardon. I ragazzi non fiatavano e i più piccoli si lasciavano andare a commenti sulla fiaba. Erano stregati! "Siamo stati molto soddisfatti, soprattutto perchè ci siamo resi conto che i bambini - anche molto piccoli - ci hanno seguito bene in questi due tempi da mezz'ora l'uno e non era evidente" commenta Diego Bernasconi, il regista dello spettacolo "La Musica racconta" andato in scena lo scorso ottobre al Mercato coperto di Mendrisio. Un vero pienone sia sabato che domenica per un totale di oltre mille spettatori fra adulti di ogni età, bambini e ragazzi. Sul palco o dietro le quinte, sono state ben 163 le persone coinvolte nell'avventura di questa prima assoluta che ha visto, nella



seconda parte dello spettacolo, la banda e la SFG Mendrisio esibirsi insieme in "Quadri di un'esposizione", di Musorgskij. Guidate sapientemente negli esercizi e nelle coreografie da Ron Trane e da alcune sue fidate collaboratrici, le ginnaste della sezione di gin-

nastica ritmica del nostro sodalizio hanno saputo interpretare al meglio le differenti opere, magistralmente sottolineate dalle note della Filarmonica. Coordinatore del progetto, la Compagnia teatro dialettale e arti visive sostenuta da Kiwanis club Mendrisiotto e dalla

Città di Mendrisio. La buvette era gestita dall'Associazione Bambini Catamayo ed il ricavato fluirà nei progetti umanitari della stessa.

Red. L'Informatore - SaM



Campionati svizzeri individuali e a coppie a Mönchaltorf



Sport e salute

La SFG Mendrisio collabora con "La Vanité-Quinta Essenza"

La Società e lo Studio "La Vanité - Quinta Essenza" hanno stretto una preziosa collaborazione. La prevenzione e la cura del corpo assumono così ulteriore spessoro nel contesto delle attività che intendiamo proporvi. Una collaborazione mirata dunque, che consentirà inoltre a tutti i soci di poter godere di un significativo

sconto sui costi delle molte offerte di questo "Salone del benessere". **Fate dunque una visita, provate ...oltre a rimanere pienamente soddisfatti, alla presentazione della tessera di socio attivo (carta della Federazione Svizzera) potrete pure contare su di una riduzione pari al 20%.**



Il presidente della SFG Sig. Maurizio Sala e i titolari dello Studio Sig.ra Marina Nastasi e Sig. Nicola Alessandro Sacco

electrasim sa

Impianti elettrici
Telecomunicazioni
Allarmi - Progettazioni
Consulenze tecniche

6828 BALERNA
Via Sottobisio 42
Tel. 091 683.04.54./55

Direzione:
6901 Lugano
Via Berna 2
C.P. 2524
Tel. 091 923.39.46

Allianz Suisse

Agenzia Generale
Renzo Zanotta

Via Bossi 1 - 6830 Chiasso
Tel. 058 357 08 50 - Fax 058 357 08 51

Assicurazioni

Previdenza

Patrimonio

BERNASCONI FERRAMENTA

armi - costruzioni in ferro

Chiasso - Piazza Municipio - Tel. 091 682.66.93

Magazzini Generali con PUNTO FRANCO CHIASSO S.A.

Fondato nel 1920

Tel. Chiasso 091 682.30.30
Tel. Stabio 091 647.14.22

Auguri a tutti dai più piccini!



Grazie a chi mi ha
fatto onore in occasione
della Sagra dell'Uva!!



ARTICOLI MONOUSO - TENDONI E COPERTURE
SERVIZIO STAMPA - GAS

Party Plastic SA

Via Ressiga - 6817 Maroggia
Tel. 091/646 56 56 - Fax 091/ 646 84 25
www.party-plastic.ch - info@party-plastic.ch

CAPIFID SA

Società fiduciaria
e di revisione

CAPIFID SA - CH - 6830 Chiasso
Via Bossi, 50 - C. P. 2618
Tel. 091 695 50 80
Fax 091 695 50 85
e-mail: info@capifid.com

elettro consulenze solca sa

INGEGNERI CONSULENTI
www.solca.ch

ELETTROCONSULENZE SOLCÀ SA
CH - 6901 Lugano - via Graina 3
CH - 6830 Chiasso - Corso S.Gottardo 38
CH - 6850 Mendrisio - via Penate 16
Tel.: +41(0)91 640 64 00
Fax: +41(0)91 640 64 01

e c @ s o l c a . c h

Torneo amatoriale di Pallavolo

Domenica 21 ottobre, presso le palestre Canavée, si è svolta l'ottava edizione del torneo amatoriale misto di pallavolo, con la partecipazione di ben quattordici squadre ticinesi e due ospiti, entrambe prove-

nienti dal Veronese. Nonostante il bel tempo, che invogliava più a delle escursioni nella natura che alle partite in palestra, le squadre erano ben presenti e con una gran voglia di giocare. Dopo le prime schermaglie, a di-

re il vero per noi occorreva riprendersi dall'ottima e tipica cena offertaci dagli amici di Minerbe (VE) la sera prima, il gioco si è fatto sempre più interessante ed il livello tecnico degli incontri pure. MOMO DREAM e MOMO DRINK, entrambe le nostre compagini, hanno dato infine vita alle finali, ottenendo rispettivamente un secondo ed un quarto rango dopo una semifinale giocata tra loro all'ultimo respiro e che ha certamente fiaccato entrambe per l'atto conclusivo.

La classifica finale ha visto quindi i CAFONI al primo posto, seguiti dai nostri MOMO DRINK, dalla compagine della SFG

Chiasso e dalla MOMO DREAM.

PW



Simona Garobbio, Gabriele Manzocchi e Mattia Manzocchi hanno partecipato alla settimana di formazione G+S tenutasi tra il 29 ottobre e il 2 novembre. Scoppi, pienamente raggiunto, diventare monitori di ginnastica attrezzistica a tutti gli effetti. Da tutta la SFG Mendrisio ... complimenti e grazie per il vostro entusiasmo e la vostra disponibilità.



CT d'oro per Mattia Manzocchi

Domenica 25 novembre hanno avuto luogo, a Biasca, i campionati ticinesi di ginnastica attrezzistica individuale e la nostra società vi ha preso parte con una decina di ginnasti. Mattia Manzocchi, iscritto nella categoria 6, ha concluso la gara salendo sul gradino più alto del podio, riuscendo a conquistare il primo rango con ben 46 punti totali. Bravo a tutti gli attrezzi e in particolare al salto, prova in cui si è distinto con un ottimo 9.60, Mattia

è stato autore di una prestazione straordinaria! Giornata dalle forti emozioni dunque e dalle grosse soddisfazioni.



premio Pneumatici + Servizio Autoveicolo
Pi & Ci MOTORSPORT SA
 Via F. Borromini 24
 6850 MENDRISIO
 Tel. 091 646 95 20
 www.tuningsuisse.ch

Patty-Service macelleria
Angelo Valsangiacomo
 salumeria gastronomia

- Angelo Valsangiacomo SA
- Via Motta 51 6850 Mendrisio
- Tel. 091 646 16 62 Fax 091 646 91 62

Albergo Ristorante Stazione Mendrisio

Piazzale della Stazione
 6850 MENDRISIO
 Tel. 091 646.22.44
 Fax 091 646.82.27

Fieni Roberto professional driver
TAXI
 079 123 10 10
 CF 1423 • CH-6850 Mendrisio
 rabyfieni@ticino.com

- Autista professionale tutte le categorie
- ADR - SDR
- Gite in motoscafo Lago di Lugano

SERIGRAFIA
 di Diana ed Eliane



Membro Switcher Net
 Fornitura, stampa e ricami magliette, anche piccole quantità
 Preventivi a richiesta.

Mendrisio - Via Maderno 52
 Tel. 091 646.59.43 - Fax 091 646.13.45
 boco@conconi.com



- RISCALDAMENTI - SANITARI
- RAFFREDDAMENTO - CLIMA
- IMPERMEABILIZZAZIONE
- LATTONIERE EDILE
- STUDIO TECNICO

091 646 50 44
 www.conconi.com

Mendrisiensi premiati all'assemblea ACTG

Sabato 24 novembre si è tenuta, presso il collegio Papio di Ascona, l'annuale Assemblea dei delegati Cantionali dell'Associazione Ticinese di ginnastica. In questa occasione sono stati pure premiati diversi membri della Società ai quali la dirigenza cantonale ha riconosciuto meriti sportivi acquisiti sui campi di gara o nella lunga carriera trascorsa in palestra ed in pista. Ma andiamo con ordine. Innanzitutto, dopo un lun-

non solo, Alberto saprà certamente portare la propria esperienza anche a beneficio del movimento ginnico Ticinese. Noi, orgogliosi anche se un po' preoccupati per la mole di lavoro che lo attende, gli rivolgiamo un accorato in bocca al lupo e tante, tantissime felicitazioni per la prestigiosa nomina. Per i molti anni di apprezzato servizio quali monitori sono stati invece festeggiati Fiorenzo Croci, Giorgio Cereghetti, Egidia Bossi ed Elio Sala per i 30 rispettivamente 40 anni (Elio) di prezioso contributo sportivo offerto alla comunità.



go periodo di assenza, torna nel Comitato Direttivo centrale un esponente di casa. Alberto Martinelli è stato infatti nominato per acclamazione nuovo responsabile tecnico cantonale. Ginnasta, monitore, giurato e responsabile tecnico apprezzato in seno alla nostra sezione e

Complimenti e grazie di cuore. Da ultimo, ma certamente non meno importante, il riconoscimento andato alla giovane coppia formata da Luana Solcà e Laura Poretti, recenti brillanti campionesse Svizzere nella ginnastica ritmica.

SaM



>Televisione >Internet >Telefono fisso >Mobile

Vi consigliamo, installiamo e configuriamo

expert Cometti

Radio TV • HD-PL
Mendrisio - Via Vignalinga 5 - Tel. 091 648 22 53 - www.cometti.ch

Partner Swisscom - Sunrise - Upc Cablecom

Caffè Sociale
Ristorante - Pizzeria - Bar

Via Indipendenza 7 - 6826 Riva San Vitale - Tel. 091 648 17 89
caffesociale@hotmail.com - www.ristorantesociale.ch - aperto tutti i giorni

**tipografia
stucchi sa
mendrisio**

ch - 6850 mendrisio - via nobili bosia 11
tel. 091 646 11 53/54 - fax 091 646 66 40
tipografia: tipostucchi@tipostucchi.ch
informazioni: informatore@tipostucchi.ch



SPEEDY!



L'Atletica Mendrisiotto rinnova la tradizione del cross di Mendrisio

Domenica 2 giugno, sul bellissimo e colaudato percorso che si snoda all'interno dello splendido parco OSC, l'Atletica Mendrisiotto ha riproposto la seconda tappa di Coppa Ticino di corsa campestre.

Un'edizione fortunatissima, con la me-

teo che ha segnato una giornata stupenda nonostante le temperature non fossero delle più miti. Imponente la partecipazione. Sul percorso si sono infatti dati appuntamento e sfida ben 430 atleti di oltre 20 società provenienti dal Ticino e dalla vicina penisola; concorrenti divisi nelle varie categorie d'età

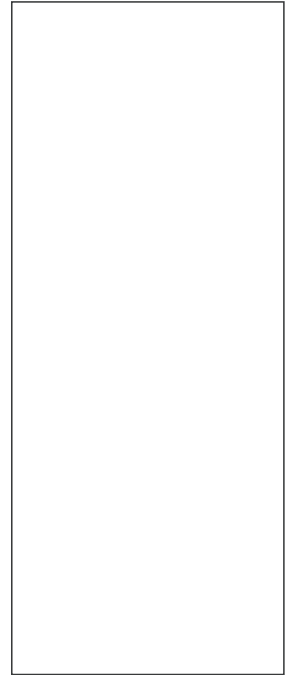


a partire dai più piccini, i cuccioli, su su fino ai veterani over 60. Possiamo dunque archiviare questa ennesima manifestazione come un evento caratterizzato da pieno successo, anche grazie "all'oliata" macchina organizzativa e soprattutto alla meti-

colosa preparazione del percorso curata dall'inossidabile team di Giuseppe Crivelli, cui vanno naturalmente i meriti ringraziamenti. Il prossimo appuntamento per la nostra società sarà in occasione dell'assemblea annuale che si terrà tra febbraio e marzo.

Loris Donati

P. P.
6850 Mendrisio - Stazione



Giovanili nazionali d'argento

Nello scorso week-end, a Vaduz, è andato in scena il Campionato Svizzero di Sezione per la Gioventù.

Nel settore attrezzistico il gruppo della SFG Mendrisio era impegnato nella categoria Combinazione d'attrezzi B.

Primi ad esibirsi, col passare delle produzioni si concretizzava sempre più

l'obiettivo di una medaglia, che alla fine ha assunto il colore dell'argento.

Bravissimi!

Daremo ampio spazio alla partecipazione mendrisiense sul numero di marzo.

AM



 **REZZONICO**
SERVIZI E MATERIALI PER L'EDILIZIA

FABIO REZZONICO+CO

Zona San Martino - CH 6850 MENDRISIO - P.O. Box 1755
Tel. 091 6403740 Fax 091 6403749

www.rezz.ch

RAIFFEISEN

mendrisio e valle di muggio



Tel. 091 640 34 34 - Fax 091 640 34 00 - E-mail: mendrisio@raiffeisen.ch - www.raiffeisen.ch/mendrisio